

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 76 (1963)

Artikel: Poesias
Autor: Falispa
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-226418>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Poesias

da falispa

Damaun ais sulagl

La buna plövgia
chi do sü verd als pros.
E las ruderas dal tren
glüschan nairas
scu ün giuvaröz nouv
rischaint.

La buna plövgia cunagia
tuot e rinfras-cha.
Ad ais scu vielgia firo
e tuot ais pardert
pel nouv sulagl
da damaun.

Duos ögls

Eau d'he vis duos ögls
— il paradis
d'he vis —
ed els haun vis a me.

Ed els sun gnies
giò in fuonz
da mieu cour
ed els haun dit da schi.

Eau d'he uoss'aint
in mieu immaint
duos ögls
ed els nu'm laschan pü
cun pos.

Chi so
sch'eau vez darcho
quels ögls
chi'm vaivan dit da schi!

Sül lej

Tü nun est suletta.
Guarda!
Las uondas faun la ninanana
per te.
T'insömgia
e lascha't chüner
vi sün l'otra spuonda
inua ch'ais adüna
uschè bger sulagl.
Lo chattast
pos.

— — —

El nun ais pü da l'otra vart
il sulagl
cur cha tü vainst.
Che voust ster lo!
Che voust turner!
Sto sün la barcha adüna
e lascha't niner
da las uondas
adüna!
Tuottadi
e tuotta not.

Sün via

Ziev'il mür sü tegna't!
No cuorra'l il nosch!
Zieva te vi schloppa'l
trrrrrr — —

El ais passo
ed inavous ho'l lascho
la spüzza.

Aunch'ün passa
trrrrrr — —
e spüzza.
Ed aunch'ün! Ed aunch'ün!
trrrrrr — —

Tegna 't vi dal mür,
mi'orma!
Tü nu poust pü
fügir.

Paslers

Paslers, utscheïns dal Segner,
perche nu gnis pü dastrusch?
Eau nun as fatsch üngün mel.
Eau vulesse be
piglier aint a maun
ün da vus e sentir
quel lam e chod chüerpin
aint in mieus mauns
e sün mieu cour.

Scu quella not
ch'eu d'he tgnieu sün bratsch
ün poppin strusch naschieu —
mieu poppin —
e d'he sentieu
tuot l'algrezcha dal muond.

— — —

Que ais sto be ün sömme.
Il sömme ais svanieu, e
mieus mauns sun vöds.

— — —

Perche, utscheïns dal Segner, perche fügis?
Perche fügis eir vus?

Savur

Giasmin — —
Veglias algurdaunzas
Sto salda!
Tir'il fled e serr'ils ögls!
Tir'aint il fled da dutschas spraunzas.
Mhm!

— — —

Que nun ais pü'l giasmin.
Ûn ester fled dad ars
am pizcha
e'm sdasda.
Ûn nüvel passa sperasvi
e s-chatscha tuot
e pigl'il suramaun.

Hom chi fümast!
Nu savurast tü'l giasmin?
Nu savurast tü'l profüm
dals dis beos?

Chanzun da streda

Char da gera, di'm perche
fest tü taunt srantun?
Per cha'm giajan our dals peis
e's mettan a chantun.

Char da gera, di'm perche
fest trembler la punt?
Eau sun greiv e ferm, la poss
fer ir culs peis amunt.

Char da gera, di'm perche
est uschè melchüert?
D'esser bel nun ho dabsögn
üngün nu'm po fer tüert.

Char da gera, di'm perche
ozast tü il cho?
Sün la streda sun eau raig,
raig sun tuotta sted.

Scha tü est il raig, perche
spüzz'uschè tieu fled?

Nu fer canera!

Mort, chera sour
nu gnir cun sfrantunöz!
Nu gnir sün roudas
na cun alas fier.
Nu gnir dandet
cun la lavina, cun la bouda
na cun tun e cun chamez
na cun bombas e chanuns.
Nu fer canera!

— — — — —

Ve luot luotin
in s-chüra not
ve aint in mia chambra
ve dasper mieu let
e piglia mieu bratsch leivin
e di'm da bass
cha que ais l'ura
cha bod faregia di.
Driv'aint la fnestra
al prüm chaunt dal merl.
Di'm cha'd ais ura da ster sü
cha bod gnaro il sulagl.
Do'm tieu bratsch e giains incunter
al giuvenischem di.